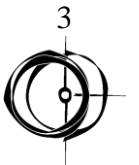


## Debates sobre 1914 en Austria: ¿muerte del pasado o nacimiento del presente?

David PRUONTO  
Universität Wien

La Primera Guerra Mundial, la *catástrofe primigenia* (*Urkatastrophe*) del siglo XX está muy presente en el mapa mental de los austríacos. Austria forma parte de los Estados perdedores de la guerra y, por consiguiente, la memoria colectiva está centrada en la pérdida del Imperio de los Habsburgo, así como de la importancia político-militar de Austria como poder relevante en la gran política europea. Su capital, Viena, metrópolis cultural de todo un continente, perdió una parte considerable de su población y se convirtió en capital de un país a partir de entonces pequeño y macrocefálico. El dolor psicológico de la nación permaneció, idealizando la época de la monarquía tardía – focalizada especialmente sobre el esplendor de la vida cultural con personajes eminentes como Gustav Klimt, Sigmund Freud, Arthur Schnitzler, Hugo von Hofmannsthal o Gustav Mahler–, como parte de una retrospección melancólica.

Esta tradición había comenzado con autores como Stefan Zweig<sup>1</sup> y Joseph Roth<sup>2</sup>, obviando así la conciencia de que dicho Imperio tenía una estructura antidemocrática y militarista. En consecuencia, la Primera Guerra Mundial casi nunca recibió en Austria (ni Alemania) el nombre de *Gran Guerra* como, por ejemplo, en Francia o Gran Bretaña. En este contexto, la conmemoración pública en 2009 de los noventa años del establecimiento de la República con una exposición en el Parlamento austríaco rompió con este discurso y estableció una nueva perspectiva sobre la Primera Guerra Mundial. Los debates de 2014 y las conmemoraciones de los cien años del inicio de esta guerra pueden verse como una prolongación de este nuevo clima dirigida hacia el público, un clima que ya había sido preparado por la investigación histórica de las dos décadas anteriores.



### Historiografía

En 2014, muchos historiadores austríacos se han ocupado de 1914 o de la Primera Guerra Mundial. Se pueden distinguir tres corrientes: las investigaciones sobre la historia militar, los libros acerca de la dinastía de los Habsburgo –con un evidente centro de gravedad en la persona del archiduque Francisco Fernando, asesinado en Sarajevo– y por fin las obras de historia cultural o mental.



1. Stefan ZWEIG, *Die Welt von gestern. Erinnerungen eines Europäers* [1942] (ed. española *El mundo de ayer. Memorias de un europeo*, Barcelona El Acantilado, 2002),

2. Joseph ROTH, *Radetzkmarsch* [1932] (ed. española *La marcha Radetzky*, Barcelona, Edhasa, 2000); *Die Kapuzinergruft* [1938] (ed. española *La cripta de los capuchinos*, Barcelona, El Acantilado, 2009).

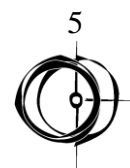
Causa poca sorpresa el creciente interés por el archiduque Francisco Fernando, cuyo asesinato en Sarajevo el 28 junio de 1914 inició una cadena involuntaria de decisiones que desembocó en la guerra. La bibliografía es abundante y no se reduce al hecho mismo del asesinato, sino que abarca todos los aspectos del sucesor al trono, incluidos su pensamiento político o sus viajes. La traducción de la biografía francesa de Jean-Paul Bled (Universidad de París IV)<sup>8</sup> y la nueva biografía de la historiadora Alma Hannig<sup>9</sup> aparecieron en 2013, como anuncio de otros trabajos sobre un personaje central para el estallido de la guerra. El historiador Wladimir Aichelburg, un profundo

9. Alma HANNIG, *Franz Ferdinand. Die Biographie*, Viena, Amalthea Signum, 2013.

conocedor de la figura Francisco Fernando con docenas de publicaciones sobre ella, presentó una enorme biografía de 3.000 páginas<sup>10</sup>. Además, los últimos siete días del heredero del trono fueron el tema de un conciso libro del periodista alemán Frank Gerbert<sup>11</sup>. Este mismo autor es asimismo el editor de extractos del diario que Francisco Fernando escribió durante su viaje alrededor del mundo en 1892-1893<sup>12</sup>, un periplo destinado a presentar el heredero del trono austro-húngaro a diversas potencias. Este viaje contribuyó no poco a la formación política del joven archiduque<sup>13</sup>. El programa político del futuro emperador es el asunto principal de una publicación del historiador Friedrich Weissensteiner<sup>14</sup>.

En el campo de la *historia cultural y mental*, el aniversario del 1914 ha sido también un año fecundo. Una publicación popular del periodista y moderador Gerhard Jelinek que narra todos los días de 1914 antes del estallido de la guerra es innovadora por su aproximación a los meses *normales* de la paz que, al fin y al cabo, representan una parte importante del año –pero que han quedado oscurecidos por los cuatro años de guerra posteriores<sup>15</sup>. Si se mira 1914 desde 1918, el fiasco de la derrota aparece casi como inevitable, y esa interpretación se anuncia en el título de un libro editado por Alfred Pfoser (vicedirector de la *Wienbibliothek*) y Andreas Weigl (archivero en los archivos regionales de Viena, *Wiener Stadt- und Landesarchiv*) que reúne muy variados artículos sobre Viena, la ciudad “en el epicentro del derrumbe”<sup>16</sup>.

No se puede concluir este breve resumen sin mencionar una publicación que destaca por la novedad y modernidad del tema: el libro *Estudios de género de la Primera Guerra Mundial del Imperio austro-húngaro* de Christa Hämmerle, profesora de Historia Moderna e Historia de Género en la Universidad de Viena. El volumen reúne diversos artículos suyos ya publicados, en los que había examinado diversos aspectos de la masculinidad, la femineidad y su evolución antes, durante y después de la guerra<sup>17</sup>. Junto a Oswald Überegger y Birgitta Zaar, Hämmerle también ha sido editora de las actas del congreso internacional *The First World War in a Gender Context – Topics and Perspectives*, que tuvo lugar en 2011 en Viena y tuvo el acierto de trascender el contexto puramente austríaco con aportes del Reino Unido, Francia, Italia,



10. Wladimir AICHELBURG, *Erzherzog Franz Ferdinand*, Horn/Viena, Berger Verlag, 2014.

11. Frank GERBERT, *Endstation Sarajevo. Die letzten sieben Tage des Thronfolgers Franz Ferdinand - eine Spurensuche von Böhmen bis Bosnien*, Viena, K&S, 2014.

12. Frank GERBERT (ed.), *Franz Ferdinand von Österreich-Este. "Die Eingeborenen machten keinen besonders günstigen Eindruck. Tagebuch meiner Reise um die Erde 1892-1893"*, Viena, K&S, 2013.

13. Cf. David PRUONTO, “Und ich sonnte mich wieder im Oriente, so recht im Herzen der Barbarei. Die Orientreisen der Habsburger – Ferdinand Maximilian und Franz Ferdinand” en Barbara HAIDER-WILSON y Maximilian GRAF (eds.), *Orient und Okzident. Begegnungen und Wahrnehmungen aus fünf Jahrhunderten*, Viena, Neue Welt Verlag, 2014.

14. Friedrich WEISSENSTEINER, *Franz Ferdinand. Der verhinderte Herrscher*, Wien, K&S, 2013.

15. Gerhard JELINEK, *Schöne Tage 1914. Vom Neujahrstag bis zum Ausbruch des Ersten Weltkriegs*, Viena, Amalthea, 2013.

16. Alfred PFOSE y Andreas WEIGL (eds.), *Im Epizentrum des Zusammenbruchs. Wien im Ersten Weltkrieg*, Viena, Metroverlag, 2013.

17. Christa HÄMMERLE, *Heimat/Front. Geschlechtergeschichte des Ersten Weltkriegs in Österreich-Ungarn*, Viena, Böhlau, 2013.

Alemania, Eslovenia y Lituania<sup>18</sup>. Todas estas investigaciones tienen el mérito incontestable de demostrar claramente que la Primera Guerra mundial fue un catalizador importante para la emancipación de las mujeres. Para dar un ejemplo: las mujeres que tuvieron que reemplazar los hombres enrolados, fuera en las fábricas o en las granjas, demostraron durante años que no eran inferiores a ellos. La introducción del derecho electoral para las mujeres en Austria en 1918 es una de las muchas consecuencias modernizadoras de la guerra.

Común a muchas de las nuevas investigaciones en Austria sobre 1914 es una nueva interpretación de la guerra que quiere subrayar su dimensión europea, sea en la cultura política, sea en las mentalidades. Se puede también constatar que las interpretaciones de los historiadores austríacos no difieren fundamentalmente de las de sus colegas europeos y que el trauma nacional de la pérdida de un imperio ya no es calificativo para la investigación austriaca.

## Instituciones

El mundo científico tampoco ha perdido la ocasión de organizar diversas conferencias sobre 1914. Así, el ya mencionado Museo de Historia militar de Viena ha organizado junto con el Centro de Historia militar y Ciencias sociales de la *Bundeswehr* alemana (*Zentrum für Militärgeschichte und Sozialwissenschaften der Bundeswehr* en Potsdam) una gran conferencia dedicada a las Potencias Centrales en la guerra<sup>19</sup>. Con treinta ponentes, en su mayor parte historiadores austríacos y alemanes, se trata de uno de los congresos más amplios sobre el tema. Graz ha sido el lugar de encuentro de una conferencia sobre Transilvania en la Primera Guerra Mundial organizado por cuatro institutos especializados en la historia de los alemanes en Europa oriental<sup>20</sup>.

Las exposiciones sobre 1914 y sobre la guerra en general también han sido abundantes en casi todas las principales ciudades de Austria, lo que ha servido para difundir los resultados de las investigaciones recientes y para contribuir a la construcción de una memoria colectiva de la guerra. El castillo de Schallaburg, a unos 60 kilómetros al oeste de Viena, ya era bastante conocido como lugar de grandes exposiciones históricas, cuyos temas cambian cada año. En 2014 le tocó el turno a la exhibición *Júbilo y miseria. Viviendo con la Gran Guerra 1914-1918*<sup>21</sup>. La mayoría de las muchas piezas exhibidas provenían de la institución más importante de la historia militar en Austria, el ya mencionado Museo de Historia Militar de Viena. No obstante, la presencia de piezas provenientes de diversas colecciones privadas mostró también la voluntad de los organizadores de visitar los destinos de todas las capas sociales, en

---

18. Christa HÄMMERLE, Oswald ÜBEREGGER y Birgitta BADER ZAAR (eds.), *Gender and the First World War*, Basingstoke, Palgrave Macmillan, 2014.

19. *Heeresgeschichtliches Museum Wien, Die Mittelmächte und der Erste Weltkrieg*, 16 a 18-06-2014 (ver <<http://hsozkult.geschichte.hu-berlin.de/tagungsberichte/id=5584>>, consultado en 30-12-2014)

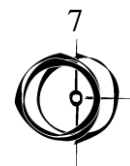
20. *Institut für deutsche Kultur und Geschichte Südosteuropas e.V.*, Munich; *Arbeitskreis für Siebenbürgische Landeskunde e.V.*, Heidelberg; *Institut für Geschichte der Karl-Franzens-Universität Graz*; *Bundesinstitut für Kultur und Geschichte der Deutschen im östlichen Europa*, Oldenburg, *Siebenbürgen im Ersten Weltkrieg*, Graz, 5 a 7-09-2014 (<<http://hsozkult.geschichte.hu-berlin.de/tagungsberichte/id=5630>>, consultado en 20-12-2014).

21. *Jubel & Elend. Leben mit dem großen Krieg 1914-1918*, 29-03 a 9-11-2014.

vez de describir exclusivamente el desarrollo político-militar de la guerra. La exposición se ocupó también de las diversas tropas coloniales presentes en el conflicto, lo que subrayaba la noción de 1914-1918 como verdadera guerra global. Una parte importante fue destinada a la propaganda en la guerra y la movilización de las masas en el *frente interior* (*Heimatfront*), un tema destacado en las investigaciones recientes.

La multitud de exposiciones en la capital de Austria acerca de 1914 muestra muy bien la importancia del tema: la Biblioteca Nacional de Austria, en su sala principal de exposiciones propuso una muestra general con el título *¡A mis pueblos!*<sup>22</sup>, retomando el famoso título con que el emperador Francisco José anunció públicamente la declaración de guerra a Serbia el 28 de julio de 1914. El *Weltmuseum Wien* (Museo de las Culturas del Mundo, antes Museo Etnográfico) actualizó una exposición fotográfica del 2008 sobre el ya mencionado viaje alrededor del mundo de Francisco Fernando<sup>23</sup>. Otros museos se ocuparon de otros aspectos más especializados de la guerra. El Museo Judío de Viena instaló una sobre los judíos en la guerra que explicó la vida de los casi 100.000 vieneses judíos en esta época, un número importante de por sí para justificar una exposición, pero aún más si se considera el hecho de que tras ellos había muchos miembros eminentes de la vida cultural y científica de la capital austro-húngara.<sup>24</sup> El *Wien Museum* (Museo Histórico de Viena) consagró una exposición a “Viena en la Primera Guerra Mundial”.<sup>25</sup> Ni siquiera el Museo de Folclore austríaco pudo sustraerse a la ola de exposiciones del 2014, a la que contribuyó con una de tejidos hechos por refugiados ucranianos (llamados oficialmente *rutenos* por la Monarquía austro-húngara) durante la guerra<sup>26</sup>.

Hay que incorporar a esta lista diversas instituciones regionales. En la Baja Austria (*Niederösterreich*), destacó la exposición que la Biblioteca y los Archivos del Land presentaron juntos en la capital regional de Sankt Pölten, con un acento obvio en la historia de la región<sup>27</sup>. Algo parecido se pudo ver en el Museo regional de la Alta Austria (*Oberösterreich*), que presentó una gran exposición en varias ciudades de la región y no solamente en la capital, Linz<sup>28</sup>. Salzburgo estuvo presente con el Salzburg Museum en la Residencia Nueva (“Guerra. Trauma. Arte. Salzburgo y la Primera Guerra Mundial”) y en el Tirol los museos regionales se concentraron en los hechos de abril de 1914 en la región<sup>30</sup>.



22. Österreichische Nationalbibliothek, Prunksaal, *An meine Völker! Der Erste Weltkrieg 1914-1918. Begeisterung und Untergang: Die Geschichte des "Großen Krieges"*, 13-03 a 2-11-2014.

23. Weltmuseum Wien, *Franz is here! Franz Ferdinands Reise um die Erde*, 9-04 a 2-11-2014.

24. Jüdisches Museum Wien, *Weltuntergang. Jüdisches Leben und Sterben im Ersten Weltkrieg*, 3-04 a 14-09-2014.

25. Wien Museum, *Wien im Ersten Weltkrieg. Stadtalltag in Fotografie und Grafik*, 16-10-2014 a 18-1-2015.

26. Volkskundemuseum Wien, *Arbeiten ruthenischer Flüchtlinge im Ersten Weltkrieg. Stick- und Knüpfmuster*, 30-4 a 2-11-2014.

27. Landesbibliothek und Landesarchiv Niederösterreich St. Pölten, *Fern der Front – Mitten im Krieg. Niederösterreich 1914-1918*, 30.9.2014-27.2.2015.

28. Oberösterreichisches Landesmuseum, *Oberösterreich im Ersten Weltkrieg*, 23.1.-16.11. en Linz, Bad Ischl, Freistadt, Ebelsberg.

29. Salzburg Museum, *Neue Residenz, Krieg. Trauma. Kunst. Salzburg und der Erste Weltkrieg*, 8.5.-27.9.2015.

30. Tiroler Landesmuseen, *April 1914. Tirol vom Frieden in den Krieg*, 4.4.-30.11.2014.



Muchas de las exposiciones tienen en común haberse abierto a las tendencias recientes en la historiografía, al poner el foco sobre el llamado *pueblo llano* y presentar diarios, fotografías y recuerdos de soldados o enfermeras, de fugitivos, exiliados, prisioneros o detenidos, en lugar de los de oficiales, jefes y generales, o miembros de las clases altas. Eso sin olvidar la propaganda que los Estados publicaron para ganar la adhesión de las poblaciones. La enorme extensión de esa *batalla de los corazones*<sup>31</sup> hace presentir la nueva dimensión propagandística que se incorporaría a las guerras posteriores del siglo XX.

Una institución central para la memoria histórica, la Biblioteca Nacional de Austria (*Österreichische Nationalbibliothek*, ÖNB), posee también una gran cantidad de material archivístico de 1914-1918. Por primera vez, muchos de esos documentos han sido accesibles al público en 2014, lo que ha facilitado la investigación futura de la guerra. Por ejemplo, el sitio ANNO de la ÖNB (*Austrian Newspapers Online*), extendió su oferta de periódicos históricos digitalizados al incluir periódicos de la época 1914-1918<sup>31</sup>. La *Wienbibliothek* (Biblioteca de Viena), que posee una colección inmensa de material sobre la ciudad durante la Primera Guerra Mundial, participó en el debate con una exposición, una nueva biblioteca digital y –junto con los archivos de la ciudad (*Wiener Stadt- und Landesarchiv*)– un blog que cuenta la historia de Viena en la guerra<sup>32</sup>.

## Cultura

8

En lo relativo a la vida cultural, hay que destacar que el teatro se dedicó especialmente al tema de 1914. Así, en una coproducción del *Burgtheater Wien* con el Festival de Salzburgo (*Salzburger Festspiele*), el director Georg Schmedleitner escenificó la tragedia *Los últimos días de la Humanidad*<sup>33</sup>, del periodista y escritor satírico Karl Kraus, obra escrita entre 1915 y 1922, con más de 200 escenas sobre lo absurdo e inhumano de la guerra<sup>34</sup>. Una nueva edición de esa misma obra con fotografías históricas fue preparada por el historiador Anton Holzer, autor de varias publicaciones previas sobre la fotografía de propaganda en la Primera Guerra Mundial<sup>35</sup>.

En el *Theater in der Josefstadt* de Viena, Herbert Föttinger estrenó la pieza *Die Schüsse von Sarajevo* (*Los tiros de Sarajevo*)<sup>36</sup> basada en una novela de Milo Dor<sup>37</sup>. En ella, el juez Leo Pfeffer (personaje histórico interpretado por Erwin Steinhauer) tiene que investigar los fondos del atentado de Gavrilo Princip contra Francisco Fernando.

31. “Die Archivierung des Krieges und der Gedenkens. Die ÖNB macht im Internet ihre Materialien aus der Zeit 1914-1918 öffentlich”, *Der Standard*, 27-03-2014 (<<http://anno.onb.ac.at>>).

32. El sitio de la biblioteca digital es <<http://www.digital.wienbibliothek.at>>, y el del blog es <<https://erster-weltkrieg.wien.gv.at>>.

33. Karl KRAUS, *Die letzten Tage der Menschheit*, Viena [1922].

34. *Salzburger Festspiele*, 30-06 a 15-08-2014; *Burgtheater Wien*, a partir del 5-09-2014

35. Anton HOLZER, *Die letzten Tage der Menschheit. Der Erste Weltkrieg in Bildern. Mit Texten von Karl Kraus*, Darmstadt, Primus, 2013; también *idem*, *Die andere Front. Fotografie und Propaganda im Ersten Weltkrieg*, Darmstadt, Primus, 2007; o *idem*, *Das Lächeln der Henker. Der unbekannte Krieg gegen die Zivilbevölkerung 1914-1918*, Darmstadt, Primus 2008.

36. *Theater in der Josefstadt Wien*, *Die Schüsse von Sarajevo*, estrenada el 4-04-2014.

37. Milo DOR, *Der letzte Sonntag. Bericht über das Attentat von Sarajewo*, Viena, Amalthea, 1982.

Pfeffer quiere desvelar la verdad, pero tiene que hacer frente a las fuertes presiones e intereses de la jerarquía.

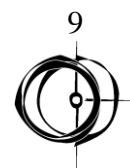
El autor austríaco Franzobel había también escrito una pieza sobre la Guerra llamada *Sarajevo 14 o el Big Bang en Europa*, estrenada en el Teatro regional del Tirol en Innsbruck, dirigido por Fabian Kametz.<sup>38</sup>

En el Teatro regional de Baja Austria, la temporada entera fue titulada *Piensa que hay guerra (Stell dir vor, es ist Krieg)*, con piezas como *La marcha Radetzky* de Joseph Roth, u otras que narran el retorno de los soldados (por ejemplo, *Escenas de familia* de Anna Jablonskaja, o *Minna von Barnhelm*, de Gottfried August Lessing)<sup>39</sup>.

## Prensa y televisión

La prensa también se ha ocupado abundantemente del fenómeno de la Primera Guerra Mundial, aunque la serie del periódico alemán *Die Zeit* titulada “Tag für Tag - heute vor 100 Jahren, (Cada día – hoy hace 100 años), que presentaba día por día los hechos importantes de 1914 no contó con nada similar en Austria. Sin embargo, todos los grandes periódicos (*Die Presse*, *Der Standard*, *Wiener Zeitung*) o los semanarios (*Profil* o *Falter*, entre otros), publicaron regularmente artículos y recensiones de libros o exposiciones actuales.

La televisión pública austríaca (ORF) realizó una encuesta a historiadores austríacos preguntándoles si existía una manera típicamente austríaca de conmemorar los 100 años de 1914<sup>40</sup>. Todos constataron una ausencia de 1914 en la memoria histórica austríaca, aunque recalcaron que eso valía también para otros Estados que habían perdido la guerra, como por ejemplo Alemania. Por eso la guerra no pudo convertirse en parte integrante de la identidad nacional, al contrario que en Francia o Gran Bretaña, sostiene Heidemarie Uhl, de la Academia Austríaca de Ciencias (*Österreichische Akademie der Wissenschaften*). Por su parte, Alfred Pfoer, de la *Wienbibliothek* (Biblioteca de Viena), subraya que la memoria de 1914 está subsumida en la de la Segunda Guerra Mundial y la experiencia de 1945. Oliver Rathkolb, director del Instituto de Historia contemporánea de la Universidad de Viena, ha criticado la manera “típicamente austríaca” de ignorar la responsabilidad de Austria en la guerra, especialmente de la culpabilidad por su estallido. Según Rathkolb, hace falta una crítica contra la casa de Habsburgo y sus elites militares, que comenzaron una guerra sin haberla preparado adecuadamente. La idealización de la época del emperador evitó, según el historiador Anton Holzer, una investigación general para superar los crímenes de guerra cometidos por el ejército austríaco. La opinión pública es todavía ciega a verdades desagradables. Muchos historiadores coinciden en la valoración de que fue el Imperio austro-húngaro el que inició la guerra –en contra de la nueva hipótesis del famoso historiador australiano Christopher Clark (Cambridge), quien pone en duda las responsabilidades alemanas y austríacas en esta cuestión<sup>41</sup>. En este sentido, hay que



38. *Tiroler Landestheater, Sarajevo 14 oder Der Urknall in Europa*, 11-10-2014.

39. *Landestheater Niederösterreich St. Pölten, Stell dir vor, es ist Krieg*, temporada 2014-2015.

40. Peter PRANTNER, 28-07-2014, <<http://orf.at/stories/2229622/2229636>> (consultado en 21-12-2014).

41. Christopher CLARK, *The Sleepwalkers. How Europe went to war in 1914*, London, Allen Lane, 2012.

subrayar el enorme éxito del libro de Clark en Austria, fácilmente explicable por las razones ya mencionadas por Rathkolb y Pfoser.

## Conclusión

La ocasión de conmemorar los 100 años de la Primera Guerra Mundial en 2014 no fue evitada por casi ninguna institución o historiador/a en Austria. Aunque 1914 esté mucho menos presente en la memoria colectiva austríaca que 1945, la importancia de la primera fecha se manifestó de una manera impresionante en los museos, universidades, teatros y editoriales del país, con acentos respectivamente regionales, nacionales e internacionales. Este hecho es probablemente menos sorprendente si se tiene en cuenta el papel central que representó el Imperio austro-húngaro en la guerra de 1914-1918 (y no solamente en el comienzo del conflicto), a pesar de que la catástrofe de la Primera Guerra Mundial fue rápidamente eclipsada por la catástrofe moral todavía mayor de la Segunda Guerra Mundial y del nacionalsocialismo. Las interpretaciones de 1914 se han mostrado más flexibles: la vieja perspectiva de la Primera Guerra Mundial como el final de una época próspera y alegre, el momento en que terminaron los buenos tiempos del *buen emperador Francisco José*, ha dado paso poco a poco a una nueva interpretación de 1914-1918. Si se examinan los aspectos autoritarios y militaristas de la monarquía, se llega a visión más plural: la de 1914 como la fecha de nacimiento del mundo moderno, el año en que comenzó el recorrido hacia 1919, cuando se establecería la democracia con la Primera República Austríaca. Además, muchos aspectos modernos de la guerra como –por mencionar solamente uno– la emancipación de las mujeres que tenían que encargarse de las profesiones de los hombres ausentes, reciben cada vez más atención. El punto de vista de que la guerra puede ser considerada como el inicio de nuestros tiempos modernos va reemplazando poco a poco a la vieja nostalgia de los buenos tiempos perdidos.



